



# HYBRID SOLUTIONS CERAMIC 3IN1 DETAILER

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH) ze zmianą wprowadzoną rozporządzeniem (UE) 2015/830

Data wydania: 09/10/2019

Data weryfikacji:

Wersja: 1.0

### SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

#### 1.1. Identyfikator produktu

Postać produktu : Mieszanina  
Nazwa produktu : HYBRID SOLUTIONS CERAMIC 3IN1 DETAILER  
Kod produktu : 15499

#### 1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

##### 1.2.1. Istotne zidentyfikowane zastosowania

Przeznaczone do użytku ogólnego  
Kategoria głównego zastosowania : Stosowanie przez konsumentów  
Zastosowanie substancji/mieszaniny : Produkty ochrony samochodowe

##### 1.2.2. Odradzane zastosowanie

Brak dodatkowych informacji

#### 1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Turtle Wax Europe Limited  
4th Floor Alaska House, Atlantic Park,  
Dunnings Bridge Road  
Liverpool, L30 4AB - United Kingdom  
T +44 151 530 4740  
[MSDS@turtlewax.com](mailto:MSDS@turtlewax.com)

#### 1.4. Numer telefonu alarmowego

Numer telefonu pogotowia : +44 (0) 845 600 3663  
Tylko w godzinach urzędowania 08:30 - 17:00

Kraj	Organ/Spółka	Adres	Numer telefonu pogotowia
Polska	National Poisons Information Centre The Nofer Institute of Occupational Medicine (Łódź)	ul. Teresy 8 P.O. BOX 199 90950 Łódź	+48 42 63 14 724

### SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

#### 2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) Nr. 1272/2008 [CLP]

Nie sklasyfikowany

#### 2.2. Elementy oznakowania

Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr. 1272/2008 [CLP]

Zwroty wskazujące środki ostrożności (CLP) : P102 - Chronić przed dziećmi.

#### 2.3. Inne zagrożenia

Szkodliwe skutki związane z właściwościami fizykochemicznymi, skutki działania na zdrowie człowieka i środowisko : Według posiadanych przez nas informacji, produkt ten nie przedstawia szczególnego ryzyka pod warunkiem, że przestrzegane będą ogólne reguły BHP stosowane w przemyśle.

Inne zagrożenia, które nie powodują zaklasyfikowania : W normalnych warunkach nieobecne.

### SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

#### 3.1. Substancje

Nie dotyczy

#### 3.2. Mieszaniny

# HYBRID SOLUTIONS CERAMIC 3IN1 DETAILER

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH) ze zmianą wprowadzoną rozporządzeniem (UE) 2015/830

Nazwa	Identyfikator produktu	%	Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) Nr. 1272/2008 [CLP]
propan-2-ol	(Numer CAS) 67-63-0 (Numer WE) 200-661-7 (Numer indeksowy) 603-117-00-0 (REACH-nr) 01-2119457558-25	1 - 10	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336

Pełne brzmienie zwrotów H: patrz sekcja 16

### SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

#### 4.1. Opis środków pierwszej pomocy

- Pierwsza pomoc - środki ogólnie : W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza należy pokazać pojemnik lub etykietę.
- Pierwsza pomoc - środki po zainhalowaniu : Nie jest uważany za niebezpieczny po inhalacji w normalnych warunkach użytkowania. W przypadku wystąpienia objawów ze strony układu oddechowego: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.
- Pierwsza pomoc - środki po kontakcie ze skórą : Umyć skórę wodą i mydłem. W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry lub wysypki: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.
- Pierwsza pomoc - środki po kontakcie z oczami : Nie jest uważany za szczególnie niebezpieczny dla oczu w normalnych warunkach użytkowania. Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. Zasięgnąć porady lekarza w przypadku powiększenia się podrażnienia.
- Pierwsza pomoc - środki po połknięciu : Nie jest uważany za szczególnie niebezpieczny po połknięciu w normalnych warunkach użytkowania. Wypłukać usta. W przypadku złego samopoczucia zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.

#### 4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

- Objawy/skutki narażenia : Według posiadanych przez nas informacji, produkt ten nie przedstawia szczególnego ryzyka pod warunkiem, że przestrzegane będą ogólne reguły BHP stosowane w przemyśle.
- Symptomy/skutki w przypadku inhalacji : Nie jest uważany za niebezpieczny po inhalacji w normalnych warunkach użytkowania.
- Symptomy/skutki w przypadku kontaktu ze skórą : Może powodować lekkie podrażnienie.
- Symptomy/skutki w przypadku kontaktu z oczami : Nie jest uważany za niebezpieczny w normalnych warunkach użytkowania. Może powodować lekkie podrażnienie.
- Symptomy/skutki w przypadku połknięcia : Spożycie może spowodować nudności i wymioty. Może powodować lekkie podrażnienie tkanki jamy ustnej, gardła i przewodu pokarmowego.

#### 4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Leczenie objawowe.

### SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

#### 5.1. Środki gaśnicze

- Odpowiednie środki gaśnicze : Stosować odpowiednie środki do zwalczania pożaru w sąsiedztwie.

#### 5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

- Zagrożenie pożarowe : Produkt nie jest łatwopalny.
- Zagrożenie wybuchem : Produkt nie jest wybuchowy.
- Reaktywny w przypadku pożaru : Nieznany(a).
- Niebezpieczne produkty rozkładu w przypadku pożaru : Możliwość uwolnienia się toksycznych dymów.

#### 5.3. Informacje dla straży pożarnej

- Środki zapobiegawcze celem uniknięcia pożaru : Nie dotyczy.
- Instrukcje gaśnicze : Stosować odpowiednie środki do zwalczania pożaru w sąsiedztwie.
- Ochrona podczas gaszenia pożaru : Nie interweniować bez stosownego wyposażenia ochronnego. Samodzielny, izolujący aparat ochronny do oddychania. Kompletna odzież ochronna.

### SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

#### 6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

- Ogólne środki zaradcze : Unikać uwolnienia do środowiska.

##### 6.1.1. Dla osób nienależących do personelu udzielającego pomocy

- Wyposażenie ochronne : Niewymagany w normalnych warunkach użytkowania.
- Procedury awaryjne : Zatrzymać wyciek. Przewietrzyć strefę rozlewu.

# HYBRID SOLUTIONS CERAMIC 3IN1 DETAILER

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH) ze zmianą wprowadzoną rozporządzeniem (UE) 2015/830

### 6.1.2. Dla osób udzielających pomocy

- Wyposażenie ochronne : Niewymagany w normalnych warunkach użytkowania. Celem uzyskania dodatkowych informacji patrz sekcja 8: "Kontrola narażenia/Środki ochrony indywidualnej".
- Procedury awaryjne : Zatrzymać wyciek. Przewietrzyć strefę.

### 6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Unikać uwolnienia do środowiska.

### 6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

- Zapobieganie rozprzestrzenianiu się skażenia : Zebrać wyciek.
- Metody usuwania skażenia : Wchłonać materiałem absorbującym (np. Tkaniną). Umieścić pozostałości w beczce celem usunięcia zgodnie z obowiązującymi przepisami (patrz sekcja 13). Płukać pozostałości obficie wodą.
- Inne informacje : Usuwać materiały lub pozostałości stałe w upoważnionym zakładzie.

### 6.4. Odniesienia do innych sekcji

Celem uzyskania dodatkowych informacji patrz sekcja 8: "Kontrola narażenia/Środki ochrony indywidualnej". Patrz sekcja 13 odnośnie usuwania materiałów lub pozostałości w postaci stałej: „Wskazówki dotyczące usuwania”.

## SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

### 7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

- Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania : Chronić przed dziećmi. Zachować środki ostrożności podane na etykiecie. Zapewnić odpowiednią wentylację.
- Zalecenia dotyczące higieny : Umyć ręce po każdym kontakcie z produktem. Nie jeść, nie pić i nie palić podczas używania produktu.

### 7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

- Warunki przechowywania : Trzymać poza zasięgiem dzieci. Przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu. Przechowywać w chłodnym miejscu. Poza użyciem, przechowywane pojemniki powinny zostać zamknięte.
- Miejsce przechowywania : Przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu. Chronić przed mrozem.
- Materiały pakunkowe : Przechowywać wyłącznie w oryginalnym pojemniku.

### 7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Produkty ochrony samochodowe.

## SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

### 8.1. Parametry dotyczące kontroli

propan-2-ol (67-63-0)		
Polska	Nazwa miejscowa	Propan-2-ol (izopropylowy alkohol)
Polska	NDS (mg/m <sup>3</sup> )	900 mg/m <sup>3</sup>
Polska	NDSch (mg/m <sup>3</sup> )	1200 mg/m <sup>3</sup>

### 8.2. Kontrola narażenia

- Stosowne techniczne środki kontroli : Zapewnić odpowiednią wentylację.
- Osobiste wyposażenie ochronne : Niewymagany w normalnych warunkach użytkowania.
- Materiały na ubrania ochronne : Niewymagany w normalnych warunkach użytkowania
- Ochrona rąk : W przypadku wielokrotnego lub długotrwałego kontaktu, należy nosić rękawice
- Ochrona oczu : Ochrona oczu jest niezbędna w przypadku, gdy istnieje ryzyko ochłapania lub opryskania płynem
- Ochrona skóry i ciała : Nosić odpowiednią odzież ochronną
- Ochrona dróg oddechowych : Niewymagany w normalnych warunkach użytkowania
- Kontrola narażenia środowiska : Unikać uwolnienia do środowiska.
- Kontrola narażenia konsumentów : Przed użyciem przeczytać etykietę. Zachować środki ostrożności podane na etykiecie.

## SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

### 9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

- Stan skupienia : Ciecz
- Barwa : Brak danych
- Zapach : pleasant fruity.
- Próg zapachu : Brak danych

# HYBRID SOLUTIONS CERAMIC 3IN1 DETAILER

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH) ze zmianą wprowadzoną rozporządzeniem (UE) 2015/830

pH	: Brak danych
Szybkość parowania względne (octan butylu=1)	: Brak danych
Temperatura topnienia	: Nie dotyczy
Temperatura krzepnięcia	: Brak danych
Temperatura wrzenia	: Brak danych
Temperatura zapłonu	: Brak danych
Temperatura samozapłonu	: Brak danych
Temperatura rozkładu	: Brak danych
Palność (ciała stałego, gazu)	: Nie dotyczy
Prężność par	: Brak danych
Gęstość względna pary w temp. 20 °C	: Brak danych
Gęstość względna	: Brak danych
Rozpuszczalność	: Brak danych
Log Pow	: Brak danych
Lepkość, kinematyczna	: Brak danych
Lepkość, dynamiczna	: Brak danych
Właściwości wybuchowe	: Produkt nie jest wybuchowy.
Właściwości utleniające	: Niepodtrzymujący spalania.
Granica wybuchowości	: Brak danych

### 9.2. Inne informacje

Brak dodatkowych informacji

## SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

### 10.1. Reaktywność

Produkt nie reaguje w normalnych warunkach użytkowania, przechowywania i transportu.

### 10.2. Stabilność chemiczna

Stabilny w warunkach normalnych.

### 10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Brak znanych niebezpiecznych reakcji w normalnych warunkach użycia.

### 10.4. Warunki, których należy unikać

Żadne w zalecanych warunkach przechowywania i użytkowania (patrz sekcja 7).

### 10.5. Materiały niezgodne

Silne kwasy. Utleniacze.

### 10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Żaden niebezpieczny produkt rozkładu nie powinien powstać w normalnych warunkach magazynowania i użytkowania.

## SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

### 11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

Toksyczność ostra : Nie sklasyfikowany

propan-2-ol (67-63-0)	
LD50 doustnie	4384 mg/kg
LD50 przez skórę	12800 mg/kg masy ciała

Działanie żrące/drażniące na skórę : Nie sklasyfikowany

Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy : Nie sklasyfikowany

Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę : Nie sklasyfikowany

Działanie mutagenne na komórki rozrodcze : Nie sklasyfikowany

Działanie rakotwórcze : Nie sklasyfikowany

Szkodliwe działanie na rozrodczość : Nie sklasyfikowany

Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe : Nie sklasyfikowany

Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane : Nie sklasyfikowany

Zagrożenie spowodowane aspiracją : Nie sklasyfikowany

# HYBRID SOLUTIONS CERAMIC 3IN1 DETAILER

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH) ze zmianą wprowadzoną rozporządzeniem (UE) 2015/830

### SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

#### 12.1. Toksyczność

- Ekologia - ogólnie : Produkt ten nie jest uważany za toksyczny dla organizmów wodnych i nie powoduje długotrwałych, niekorzystnych zmian w środowisku naturalnym.
- Ekologia - woda : Produkt ten nie jest uważany za toksyczny dla organizmów wodnych i nie powoduje długotrwałych, niekorzystnych zmian w środowisku naturalnym.

#### propan-2-ol (67-63-0)

LC50 dla ryby 1	9640 mg/l
EC50 inne organizmy wodne 1	13299 mg/l EC50 waterflea (48 h)
EC50 inne organizmy wodne 2	> 1000 mg/l IC50 algea (72 h) mg/l

#### 12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

##### HYBRID SOLUTIONS CERAMIC 3IN1 DETAILER

Trwałość i zdolność do rozkładu	Nie ustalono.
---------------------------------	---------------

#### 12.3. Zdolność do bioakumulacji

##### HYBRID SOLUTIONS CERAMIC 3IN1 DETAILER

Zdolność do bioakumulacji	Nie ustalono.
---------------------------	---------------

#### 12.4. Mobilność w glebie

##### HYBRID SOLUTIONS CERAMIC 3IN1 DETAILER

Ekologia - gleba	Nie ustalono.
------------------	---------------

#### 12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Brak dodatkowych informacji

#### 12.6. Inne szkodliwe skutki działania

- Inne szkodliwe skutki działania : Nieznane.
- Dodatkowe informacje : Unikać uwolnienia do środowiska.

### SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

#### 13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

- Przepisy lokalne (odpady) : Usuwanie zgodnie z obowiązującymi przepisami.
- Metody unieszkodliwiania odpadów : Usunąć zawartość/pojemnik zgodnie z zaleceniami upoważnionego centrum sortowania i zbiórki odpadów.
- Zalecenia dotyczące usuwania produktu/opakowania : Usuwać w bezpieczny sposób zgodnie z lokalnymi/krajowymi przepisami.

### SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

Zgodnie z wymogami ADR / RID / IMDG / IATA / ADN

ADR	IMDG	IATA	ADN	RID
<b>14.1. Numer UN (numer ONZ)</b>				
Produkt nie jest niebezpieczny według przepisów dotyczących transportu				
<b>14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN</b>				
Nie dotyczy	Nie dotyczy	Nie dotyczy	Nie dotyczy	Nie dotyczy
<b>14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie</b>				
Nie dotyczy	Nie dotyczy	Nie dotyczy	Nie dotyczy	Nie dotyczy
Nie dotyczy	Nie dotyczy	Nie dotyczy	Nie dotyczy	Nie dotyczy
<b>14.4. Grupa pakowania</b>				
Nie dotyczy	Nie dotyczy	Nie dotyczy	Nie dotyczy	Nie dotyczy
<b>14.5. Zagrożenia dla środowiska</b>				
Produkt niebezpieczny dla środowiska : Nie	Produkt niebezpieczny dla środowiska : Nie Ilości wyłączone : Nie	Produkt niebezpieczny dla środowiska : Nie	Produkt niebezpieczny dla środowiska : Nie	Produkt niebezpieczny dla środowiska : Nie
Brak dodatkowych informacji				

#### 14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

##### - Transport lądowy

Brak danych

# HYBRID SOLUTIONS CERAMIC 3IN1 DETAILER

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH) ze zmianą wprowadzoną rozporządzeniem (UE) 2015/830

### - transport morski

Brak danych

### - Transport lotniczy

Brak danych

### - Transport śródlądowy

Zakaz transportu (ADN) : Nie

Nie podlega ADN : Nie

### - Transport kolejowy

Zabroniony przewóz (RID) : Nie

## 14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL 73/78 i kodeksem IBC

Nie dotyczy

## SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

### 15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

#### 15.1.1. Przepisy UE

Nie zawiera substancji podlegających ograniczeniom Załącznika XVII rozporządzenia REACH

Nie zawiera substancji z listy kandydackiej rozporządzenia REACH

Nie zawiera substancji wymienionych w Załączniku XIV rozporządzenia REACH

#### 15.1.2. Przepisy krajowe

Brak dodatkowych informacji

### 15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Nie przeprowadzono żadnej oceny bezpieczeństwa chemicznego

## SEKCJA 16: Inne informacje

Pełne brzmienie zwrotów H i EUH:

Eye Irrit. 2	Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy, kategoria zagrożenia 2
Flam. Liq. 2	Substancje ciekłe łatwopalne, kategoria zagrożenia 2
STOT SE 3	Działanie toksyczne na narządy docelowe - jednokrotne narażenie Kategoria 3, narkotyczne
H225	Wysoce łatwopalna ciecz i pary.
H319	Działa drażniąco na oczy.
H336	Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.

Zastrzeżenie prawne: Turtle Wax Europe Limited. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Informacje te dotyczą wyłącznie określonych materiałów i mogą nie być ważne w przypadku takich materiałów używanych w połączeniu z innymi materiałami lub w określonych warunkach lub procesie. Takie informacje są, zgodnie z naszą najlepszą wiedzą i przekonaniem, dokładne i wiarygodne od daty wydania. Nie udziela się żadnych gwarancji, gwarancji ani oświadczeń dotyczących ich dokładności, rzetelności i kompletności. Obowiązkiem użytkownika lub procesora jest upewnienie się co do przydatności takich informacji dla ich szczególnych okoliczności, warunków lub wykorzystania. Obejmuje to transport, przechowywanie i usuwanie, które są poza naszą kontrolą.